REGIONE DEL VENETO
ULSS9 SCALIGERA

OSPEDALE DI LEGNAGO

CARTA DEI SERVIZI

UNITÀ OPERATIVA COMPLESSA DI
CHIRURGIA GENERALE

DIRETTORE F.F.: DOTT. ALBERTO TALAMINI

COORDINATORE INFERMIERISTICO: DOTT. STEFANO GASPARINI

Ospedale di Legnago – Blocco Nord – Piano 5°
Segreteria: Tel. 0442 622390
E-mail: chirurgia.leg@aulss9.veneto.it

ÉQUIPE

Alberto Talamini – Direttore f.f. – *e-mail:* alberto.talamini@aulss9.veneto.it
Stefano Andrianello – Dirigente Medico – *e-mail:* stefano.andrianello@aulss9.veneto.it
Enrico Molinari – Dirigente Medico – *e-mail:* enrico.molinari@aulss9.veneto.it
Laura Maggino – Dirigente Medico – *e-mail:* laura.maggino@aulss9.veneto.it
Alfred Ndoci – Dirigente Medico – *e-mail:* alfred.ndoci@aulss9.veneto.it
Paola Pirani – Dirigente Medico – *e-mail:* paola.pirani@aulss9.veneto.it
Pietro Tedesco – Dirigente Medico – *e-mail:* pietro.tedesco@aulss9.veneto.it
Filippo Tollini – Dirigente Medico – *e-mail:* filippo.tollini@aulss9.veneto.it
Paolo Toninello – Dirigente Medico – *e-mail:* paolo.toninello@aulss9.veneto.it
Stefano Gasparini – Coordinatore Infermieristico – *e-mail:* stefano.gasparini@aulss9.veneto.it

CONTATTI
Segreteria:
Orari per il pubblico: dal lunedì al venerdì dalle ore 8.00 alle 13.00
Telefono: 0442 622390 – *e-mail:* chirurgia.leg@aulss9.veneto.it

Ambulatorio pre-ricoveri:
Telefono: 0442 624133

Reparto degenze:
Telefono: 0442 622225 – fax: 0442 624123

ATTIVITÀ

L'unità operativa di Chirurgia Generale garantisce un servizio tempestivo e di elevata qualità al cittadino utente nell'ambito della prevenzione, diagnosi e cura delle principali patologie chirurgiche sia in elezione che in urgenza/emergenza.
Il servizio è garantito dalla presenza dello specialista sia durante le ore diurne che notturne, tutte le procedure sono regolate dalle più recenti linee guida nazionali e internazionali, le diagnosi di patologia tumorale vengono gestite nell'ambito di un gruppo oncologico multidisciplinare dove, in collaborazione con altri specialisti (oncologo, radiologo, radioterapista, anatomopatologo, gastroenterologo, internista), vengono discussi i casi più complicati e impostato il miglior percorso di cura.

SERVIZI OFFERTI

Le prestazioni fornite sono:

- Attività chirurgica urgente e programmata con più dell'80% degli interventi eseguiti per via Laparoscopica
- Diagnosi e trattamento delle patologie chirurgiche dell'addome e del torace
- Le prestazioni vengono svolte in regime di ricovero ordinario, *day surgery* e chirurgia ambulatoriale
- Le attività ambulatoriali vengono svolte dai medici dell'UO nella sede di Legnago e Bovolone. È presente un ambulatorio dedicato per la patologia colorettale e proctologica e un ambulatorio per pazienti stomizzati gestito da personale infermieristico specializzato nello *stomacare*

Le patologie chirurgiche trattate sono le seguenti:

- Chirurgia delle alte vie digestive: patologie dell'esofago, patologie benigne e maligne dello stomaco e Chirurgia dell'intestino tenue
- Chirurgia coloproctologica: patologie benigne e maligne del distretto colo-rettale, patologie del pavimento pelvico e del canale anale. I pazienti che devono sottoporsi a chirurgia colorettale seguono un percorso di *Enhanced Recovery After Surgery (ERAS)* secondo le linee guida più recenti
- Chirurgia della colecisti e delle vie biliari: trattamento laparoscopico delle patologie benigne e maligne della colecisti e delle vie biliari
- Chirurgia della parete addominale: trattamento tradizionale e video-laparoscopico di ernie, laparoceli e diastasi dei muscoli retti dell'addome
- Chirurgia toracica: trattamento mininvasivo di patologie benigne e maligne polmonari
- Chirurgia endocrina: patologie benigne e maligne del surrene
- Patologie benigne e maligne del distretto epato-biliare
- Chirurgia pancreatica sia per per neoplasie maligne (adenocarcinoma e tumori neuroendocrini) che per patologie cistiche, chirurgia derivativa per la pancreatite cronica e pancreatite acuta
- Chirurgia plastica e ricostruttiva
- Chirurgia della cute e del sottocute: patologie benigne e maligne
- Chirurgia d'urgenza: trauma addominali maggiori

MODALITÀ DI ACCESSO

Modalità di accesso dell'attività in regime ambulatoriale:
Accesso attraverso prenotazione della prestazione al Centro Unico di Prenotazione (Cup) con impegnativa del medico di medicina generale.

Le modalità di ricovero non urgente (programmato) sono definite dal regolamento redatto dalla Dirigenza Medica Ospedaliera:

- Visita del paziente da parte di un medico dell'UOC di Chirurgia
- Proposta di ricovero
- Inserimento nel registro dei ricoveri e nel profilo
- Accertamenti pre-operatori che vengono effettuati nell'ambulatorio dedicato del Servizio di pre-ricovero
- Chiamata in funzione delle classi di priorità (il paziente può essere ricoverato il giorno precedente o lo stesso giorno dell'intervento)

Le modalità di ricovero urgente sono definite dal regolamento redatto dalla Dirigenza Medica Ospedaliera con il Pronto Soccorso, seguendo il seguente *iter*:

- Visita del paziente in Pronto Soccorso da parte di un medico dell'UOC di Chirurgia
- Ricovero in reparto in funzione della disponibilità dei posti letto

Le modalità di accesso al *day surgery* sono definite dal regolamento redatto dalla Dirigenza Medica Ospedaliera, seguendo il seguente *iter*:

- Visita del paziente da parte di un medico dell'UOC di Chirurgia
- Proposta di intervento in *day surgery*
- Inserimento nell'apposito modulo e nel registro *day surgery*
- Chiamata in funzione delle stesse classi di priorità

Le modalità di accesso agli interventi in regime ambulatoriale sono definite dal regolamento redatto dalla Dirigenza Medica Ospedaliera seguendo il seguente *iter*:

- Visita del paziente da parte di un medico dell'UOC di Chirurgia
- Proposta di intervento in regime ambulatoriale
- Inserimento nell'apposito modulo e nel registro interventi ambulatoriali
- Chiamata in funzione delle classi di priorità
- Compilazione dell'impegnativa da parte del medico specialista

Area di suddivisione dei prodotti	Prodotti dell'UOC di Chirurgia	Procedure/prassi operative di accoglimento degli utenti
Visite specialistiche (rivolte all'esterno): - Visite effettuate dal personale dell'UOC presso gli ambulatori (ospedalieri)	Visite per Patologie: • Gastriche, • Epato-Bilio-Pancreatiche • Intestinali • Proctologiche • Toraciche • Patologia della parete addominale • *Follow up* interventi pregressi	Per gli UTENTI ESTERNI: prenotazione della prestazione ambulatoriale attraverso il Centro Unico di Prenotazione, con impegnativa del medico di medicina generale
Consulenza (rivolta all'interno) - Consulenze effettuate presso altre unità operative/servizi	Visite per patologie chirurgiche: • Gastriche • Epato-bilio-pancreatiche • Intestinali • Proctologiche • Toraciche • Patologia della parete addominale • *Follow up* interventi pregressi	Richiesta motivata da parte del medico dell'UOC dove è ricoverato il paziente. La richiesta viene inoltrata attraverso il sistema GPI ed espletata il prima possibile dal medico di guardia o di riferimento
Ricovero ordinario Ricovero urgente	Interventi: • Colon e retto • Polmone • Stomaco • Vie biliari • Intestino • Emorroidi • Ernie addominali • Chirurgia plastica • Pancreas • Surrene • Fegato • Cute e tessuti molli Interventi: • Per tutte le patologie acute d'interesse chirurgico a carico delle strutture già indicate	Le modalità di ricovero non urgente (programmato) sono definite dal regolamento redatto dalla Dirigenza Medica Ospedaliera. Modalità: • Visita del paziente da parte di un medico dell'UO di Chirurgia • Proposta di ricovero • inserimento nel registro ricoveri e nel profilo Chiamata in funzione alle classi di priorità Le modalità di ricovero urgente sono definite dal regolamento redatto dalla Dirigenza Medica Ospedaliera con il Pronto Soccorso. Modalità: • Visita del paziente proveniente dal Pron-

		to Soccorso da parte di un medico dell'UOC di Chirurgia • Ricovero in reparto in funzione della disponibilità di posti letto
Day surgery (D.S.)	Interventi: • Ernie Inguinali • Ernie Ombelicali • Biopsie Linfondali • Chirurgia Plastica	Le modalità di accesso sono definite dal Regolamento redatto dalla Dirigenza Medica Ospedaliera. Modalità: • Visita dell'utente da parte di un medico dell'UOC di Chirurgia; • Proposta di intervento in D.S. • Inserimento nell'apposito modulo e nel registro *day surgery* • Chiamata in funzione delle classi di priorità
Interventi ambulatoriali	Interventi: • Nevi • Cisti • Lipomi • Affezioni dermatologiche • Biopsie superficiali di cute e linfonodi • Chirurgia plastica	Per gli interventi in regime ambulatoriale, le modalità di accesso sono definite dal regolamento redatto dalla Dirigenza Medica Ospedaliera. Modalità: • Visita dell'utente da parte di un medico dell'UOC di Chirurgia • Proposta di intervento in regime ambulatoriale • Inserimento nell'apposito modulo e nel registro Interventi Ambulatoriali • Chiamata in funzione delle classi di priorità • Compilazione dell'impegnativa da parte del medico specialista
Prestazioni per quali l'UOC si rivolge alle altre unità operative/ servizi all'interno dell'azienda	• Consulenza di altri medici specialisti a seconda della necessità dei pazienti	Tali prestazioni vengono richieste solo per i pazienti ricoverati. Rilevata la necessità il medico dell'UOC invia una richiesta tramite il portale GPI

ULTERIORI INFORMAZIONI PER GLI UTENTI

L'Unità Operativa Complessa di Chirurgia è situata al 5° piano Blocco Nord ala ovest dell'Ospedale "*Mater Salutis*" di Legnago.
Le stanze di degenza vengono ripartite per sesso.

I familiari dei degenti possono accedere al reparto negli orari di visita: tutti i giorni dalle ore 19.15 alle ore 20.15 per un tempo non superiore a 20 minuti, massimo due persone per degente.
Al di fuori degli orari di visita è possibile la presenza del *caregiver* solo se concordato con il personale infermieristico.

È vietato l'ingresso ai bambini di età inferiore ai 12 anni.

È possibile richiedere un colloquio con il medico di reparto o di riferimento dalle ore 9.00 alle 13.00 telefonando in segreteria della Chirurgia allo 0442 622390. Qualora per esigenze di servizio i medici non fossero disponibili, sarà il medico stesso a ricontattare i familiari o il paziente nel pomeriggio dopo le ore 14.30. In caso di interventi di chirurgia maggiore, sarà il chirurgo di riferimento a contattare i familiari al termine dell'intervento chirurgico.

La visita medica si svolge tutte le mattine dalle ore 9.00 in poi.
In ogni camera è affissa la modalità per la richiesta della copia della cartella clinica.
Per i degenti che presentino delle difficoltà per il rientro al proprio domicilio, è presente una infermiera *case manager* deputata ad attivare precocemente il percorso di dimissione protetta che prevede il coinvolgimento di strutture territoriali, quali ospedali di comunità, reparti di riabilitazione, residenze sanitarie assistenziali, assistenti sociali, medici di medicina generale e infermieri del servizio di assistenza domiciliare Integrata (ADI) e cure palliative.

I pasti sono serviti con vassoio termico personalizzato. Il menù può essere scelto ogni giorno tra tre diverse proposte, salvo eventuali prescrizioni dietetiche; è presente inoltre un menù multietnico. Tutti i giorni vengono fornite acqua minerale e bevande calde.

Le stanze di degenza sono da quattro o da due posti letto. Tutte le stanze sono dotate di: servizi igienici interni, aria condizionata, TV personale, letti articolati e armadi personali.
La pulizia delle stanze, dei bagni e degli spazi comuni viene eseguita più volte al giorno da personale della ditta aggiudicataria dell'appalto.

Al momento della dimissione alle ore 11.30, verrà consegnata la lettera di dimissione che conterrà tutte le informazioni relative all'assistenza post-operatoria, la terapia farmacologi-

ca quando necessaria, la dieta a domicilio, i controlli ambulatoriali e se presenti la gestione dei presidi e *devices*, eventuale documentazione personale.
Tutte le prestazioni cliniche e strumentali consigliate e programmabili entro 30 giorni dalla dimissione non richiedono l'impegnativa del medico e rientrano nell'ambito del post-ricovero.

IMPEGNI NEI CONFRONTI DEGLI UTENTI

Per il 2023 l'UOS Urp Comunicazione e *Marketing* assume l’impegno di orientare l’attività quanto più possibile alla persona, considerata nella sua interezza fisica, sociale e psicologica (età, genere, particolari condizioni di salute e di fragilità fisica e psicologica, specificità religiose, etniche, culturali e linguistiche) tenendo conto delle esigenze degli utenti, nei diversi contesti di erogazione dei servizi.

L'OSPEDALE PARLA LA TUA LINGUA

SERVIZIO DI MEDIAZIONE INTERCULTURALE

The hospital speaks your language. If you are hospitalized and need an interpreter you can obtain one, the service is free and by appointment.

المستشفى يتكلم لغتك: إذا كنت بحاجة لمترجم بالمستشفى يمكنك ان تطلب مساعدة شخص يتكلم لغتك. الخدمة مجانية لكن عليكم اخذ موعد

医院会说 您的语言: 如果您住院和需要翻译，您能得到一个。这是免费的服务(应该约定)

Bolnica govori tvoj jezik. Ako ti je potreban prevodilac u bolnici možeš zatražiti pomoć osobe koja govori tvoj jezik. Usluga je besplatna ali je potrebno prethodno zakazati sastanak.

Spitalul vorbeşte limba ta: dacă ai nevoie de un traducator în spital, poți cere ajutorul unei persoane care vorbeşte limba ta. Serviciul este gratuit şi cu programare.

O hospital fala a tua lingua. Se você precisa de um intèrprete no hospital, pode pedir ajuda a uma pessoa que fala a tua lingua. O serviço é gratuito e com hora marcada.

El hospital habla su idioma. Si usted necesita un intérprete en el hospital, se puede pedir ayuda a alguien que hable su idioma. El servicio es gratuito y con cita previa.

अस्पताल आपकी भाषा बोलता है। आपकी मदद के लिए अस्पताल में एक अनुवादक उपस्थित है जो आपकी भाषा बोलता है। यह सेवा मुफ्त है और अपॉइंटमेंट के द्वारा उप्लबध है।

PER INFORMAZIONI

OSPEDALE DI SAN BONIFACIO
e-mail: mara.fasoli@aulss9.veneto.it

OSPEDALE DI LEGNAGO
e-mail: simona.berti@aulss9.veneto.it

OSPEDALI DI BUSSOLENGO-VILLAFRANCA
e-mail: gabriella.franzon@aulss9.veneto.it

Questa Carta dei Servizi è stata realizzata dal personale dell'Unità Operativa.
È una delle Carte che compongono la Carta dei Servizi dell'Azienda Ulss 9 Scaligera,
realizzata secondo il modello definito dall'UOS Ufficio Relazioni con il Pubblico - Comunicazione e Marketing,
condiviso con le Associazioni di Tutela dei Diritti dei cittadini che operano nel territorio
(Tribunale dei Diritti del Malato – Cittadinanzattiva – sezione di Verona).

Data di redazione e approvazione: 13 febbraio 2023